

ANNEXE

AU

**JOURNAL DE MONACO**

NEANT

**COMPTE-RENDU SUR L'ACTIVITÉ**  
**DE LA**  
**CAISSE DE COMPENSATION DES SERVICES SOCIAUX**  
**POUR L'ANNÉE 1950**

Comme les années précédentes et en conformité de l'Article 42 de l'Ordonnance Souveraine n° 92 du 7 Novembre 1949, j'ai l'honneur de vous soumettre le compte rendu sur l'activité des Services de la Caisse de Compensation pour l'année 1950.

*Nombre de salariés (moyenne de l'année) :*

Commerce .....	6.708
Gens de Maison .....	804
	<hr/>
soit au total .....	7.512

*Service des Allocations :*

Nombre de Familles allocataires .....	1.495
Nombre d'enfants bénéficiaires .....	2.308

*Répartition par Familles :*

1 Enfant	2 Enf.	3 Enf.	4 Enf.	5 Enf.	6 Enf.	7 Enf.	8 Enf.	9 Enf.
912	434	103	23	17	3	1	1	1

*Répartition par âges :*

Moins de 3 ans	de 3 à 6 ans	de 6 à 10 ans	plus de 10 ans
429	481	562	836

*Montant des Allocations payées :*

	1 <sup>er</sup> Trimest.	2 <sup>me</sup> Trimest.	3 <sup>me</sup> Trimest.	4 <sup>me</sup> Trimest.	Total
Allocations Familiales ..	27.620.628	27.936.687	29.894.864	27.613.666	113.065.845
Allocations Prénatales ..	1.213.162	819.482	1.292.140	990.846	4.315.630
Allocations de Scolarité ..				912.500	912.500
Allocations de Noël .....				993.000	993.000
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	28.833.790	28.756.169	31.187.004	30.510.012	119.286.975

La sensible augmentation des Allocations Familiales du 3<sup>me</sup> trimestre est due à une majoration exceptionnelle de 20 % qui a été payée pour le mois de Juillet.

## PRESTATIONS MALADIES

Le nombre de décomptes de feuilles de maladies, longues-maladies, maternité, dentaires, effectués au cours de l'année 1950 s'est élevé à 18.242 contre 17.191 pour l'année 1949 et se répartissent comme suit :

- 11.025 décomptes concernaient des salariés
- 4.095 décomptes concernaient des conjoints de salariés
- 3.122 décomptes concernaient des enfants.

Le montant des Prestations payées pour l'année 1950 s'est élevé à Fr. : 91.719.201,00 dont Fr. :

71.857.592,00	pour la Maladie
10.101.277,00	pour la Longue-Maladie
5.618.912,00	pour la Maternité
1.116.084,00	pour l'Invalidité
681.267,00	pour le Décès
2.344.069,00	pour les Retraités

91.719.201,00

La répartition par chapitre est la suivante :

	<i>Maladies</i>	<i>Long.-Maladies</i>	<i>Retraités</i>	<i>Invalidité</i>	<i>Maternité</i>
Honor. Médic. et Chirurgie. .	14.546.971	531.957	474.276	47.530	565.258
Frais pharmaceutiques .....	10.821.689	783.240	343.651	169.064	187.214
Analyses .....	1.067.369	18.397	23.959	2.310	74.704
Divers .....	3.183.642	184.423	113.844	8.452	1.552.420
Hospitalisations .....	17.617.897	6.282.003	1.209.585	141.096	2.059.702
Dentaires .....	8.443.314		64.643		
Radiologie .....	4.570.499	517.594	114.111	33.072	18.328
Cures Thermales .....	430.934				
Espèces.....	11.175.277	1.783.663		714.560	1.161.286
	<u>71.857.592</u>	<u>10.101.277</u>	<u>2.344.069</u>	<u>1.116.084</u>	<u>5.618.912</u>

Le nombre d'assurés décédés au cours de l'année 1950 a été de 16 et le montant du Capital Décès s'est élevé à Fr. : 681.267,00.

Le nombre d'enfants d'assurés envoyés en Colonie de Vacances au Château de La Motte-les-Bains dans l'Isère a été plus important que les années précédentes et a atteint le chiffre d'environ 200 colons, ce qui a nécessité une dépense de Fr. : 3.086.294,00.

Le Conseil s'est également penché sur un certain nombre de cas d'assurés dont les ressources limitées ne permettaient pas la continuation des soins indispensables à leur état et dont les droits étaient soit échus, soit contestables. Le Compte spécial « Assistance Sociale » figure dans le Bilan de 1950 pour Fr. : 174.227,00.

En résumé, notre Organisme a payé pour l'année 1950 :

Allocations Familiales .....	Fr.	119.286.975 »
Prestations diverses .....		91.719.201 »
Colonie de Vacances .....		3.086.294 »
Assistance Sociale .....		174.227 »
		<u>214.266.697 »</u>

Signé : A. MICHEL.

## RAPPORT ADMINISTRATIF SUR L'EXERCICE 1950

L'importance des dépenses des différents chapitres est suffisamment éloquente pour vous démontrer combien notre Organisme a continué à apporter, au cours de l'année 1950, aux salariés de la Principauté une aide qui s'avère de plus en plus utile, vu les difficultés auxquelles doivent faire face les assurés, car les augmentations de salaires ne suivent pas la courbe des augmentations du coût de la vie.

Le montant des salaires déclarés pour l'année 1950 a atteint le chiffre de Fr. : 1.216.118.326,00 et celui des cotisations Fr. : 231.058.935,00.

### Détail trimestriel :

	Salaires déclarés	Taux	Cotisations
1 <sup>er</sup> Trimestre .....	285.345.290 »	19 %	54.215.581 »
2 <sup>me</sup> Trimestre .....	307.071.532 »	19 %	58.343.565 »
3 <sup>me</sup> Trimestre .....	311.187.568 »	19 %	59.122.159 »
4 <sup>me</sup> Trimestre .....	312.513.936 »	19 %	59.377.630 »
	<hr/>		<hr/>
	1.216.118.326 »		231.058.935 »

Malgré que le plafond des déclarations et le taux de Compensation n'aient pas subi d'augmentation au cours de l'année 1950, les employeurs supportent avec quelques peines le poids des charges sociales et certains d'entre eux ont dû demander des délais pour le règlement des cotisations.

Le total des autres recettes (Contrôle — divers — adhésions — intérêts — allocations et prestations devenues non exigibles, Compte de « La Nationale ») s'est élevé à Fr. : 22.322.781,97, ce qui donne une recette globale de Fr. : 253.381.716,97 pour l'année 1950.

Le montant total des dépenses pour cet Exercice est de fr. : 224.077.911,00 dont la répartition est la suivante :

Allocations Familiales et Prénatales .....	Fr.	119.286.975 »
Prestations Salariés .....		89.375.132 »
Prestations Retraités .....		2.344.069 »
Colonie de Vacances .....		3.086.294 »
Fonds Social .....		174.227 »
Frais Généraux .....		8.932.464 »
Participation Équipement Sanitaire .....		878.750 »
		<hr/>
Total Francs .....		224.077.911 »

Le montant des frais généraux représente 0,70 % du montant des déclarations de salaires.

### Compte-rendu sur le Budget de 1950 :

Dans sa réunion du 29 novembre 1949, le Conseil avait voté, pour l'Exercice 1950, des crédits pour un montant de Fr. : 8.975.001,00.

Le montant des dépenses s'est élevé au total de Fr. : 8.932.464,00 dont ci-dessous détail :

Mobilier - Matériel .....	400.000 »	373.546 »
Divers Ent., Répar., Matériel, Assur. Accid., Retr., Dép. Imprévues....	650.000 »	601.435 »
Papeterie .....	400.000 »	387.806 »
Chauff. Éclair. Nettoyage .....	125.000 »	148.254 »
Téléphone .....	100.000 »	80.320 »
App. Service Administratif .....	6.000.000 »	6.056.046 »
App. Service Médical .....	1.000.000 »	877.067 »
App. Service Social .....	300.000 »	320.261 »
Loyer .....	1 »	1 »
Frais install. Serv. Médical Villa Éléonor à Monte-Carlo .....	néant	87.728 »
	<hr/>	<hr/>
	8.975.001 »	8.932.464 »

Vous constaterez que le montant des dépenses est inférieur de Fr. : 42.537,00 à celui des crédits votés malgré que l'installation du Service Médical à la Villa Éléonor n'était pas prévue lors de la demande des crédits.

J'espère que la gestion de l'année 1950 recevra votre entière approbation et vous prie de croire à mon entier dévouement.

Signé : A. MICHEL.

# CAISSE DE COMPENSATION DES SERVICES SOCIAUX

## BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1950

ACTIF		PASSIF
<i>Disponibilités :</i>		
Espèces en Caisse .....	410.597,90	
Banques - dépôts à vue .....	29.325.541,00	
Compte chèques postaux ...	<u>1.622.533,00</u>	
	31.358.671,90	
<i>Recouvrable à moins d'un an :</i>		
<i>Adhérents débiteurs pour :</i>		
cotisations antérieures 1950.	5.085.187,00	
cotisations des 1 <sup>er</sup> , 2 <sup>me</sup> et 3 <sup>ms</sup>		
Trimestres 1950 .....	7.289.421,00	
cotisat. du 4 <sup>me</sup> Trimèst. 1950	<u>38.670.282,00</u>	
Total .....	51.044.890,00	
moins : provisions pr pertes		
sur recouvrements .....	<u>8.000.000,00</u>	
	43.044.890,00	
<i>Autres débiteurs :</i>		
Compagnie d'Assuranc. « La		
Nationale » (participation		
prestat. Décembr. 1950).	8.968.802,00	
Divers .....	<u>1.280.333,00</u>	
	53.294.025,00	
<i>Actif Précompte :</i>		
Compagnie d'Assurances « La Nationale »		
(provision pour prestations à recouvrer en		
fin de contrat) .....	8.000.000,00	
<i>Actif indisponible :</i>		
Dépôts et cautionnements versés .....	12.002.447,00	
<i>Immobilisations :</i>		
Matériel et Mobilier .....	1.860.901,65	
moins : amortissements ...	<u>1.860.900,65</u>	
	1,00	
	<u>104.655.144,90</u>	
		38.761.161,00
<i>Exigible à moins d'un an :</i>		
<i>Dettes de gestion :</i>		
Dépenses à régler ..	211.034,00	
Cotisations C.A.R.		
à régler .....	669.065,00	
Prestat. médicales à		
régler .....	4.641.666,00	
Allocat. familiales à		
régler .....	11.301.050,00	
Compagn. d'assur.		
« La Nationale »		
(sa part sur cotis.		
3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> Trimestres		
1950) .....	21.938.346,00	
		38.761.161,00
<i>Passif précompté :</i>		
Provision pour prestations 1950 non		
décomptées .....	<u>8.000.000,00</u>	
		46.761.161,00
<i>Provisions pour risques divers .....</i>		
		5.000.000,00
<i>Fonds de Réserve :</i>		
Report au 31 Décembre 1949 .....	32.312.051,93	
<i>à ajouter :</i>		
Excédent du compte de gestion 1950	<u>20.581.931,97</u>	
		52.893.983,90
		<u>104.655.144,90</u>

## COMPTE DE GESTION DE L'EXERCICE 1950

### Résultat de l'activité principale :

Produit net des cotisations et recettes diverses :

Cotisations du 1 <sup>er</sup> Trimestre 1950 .....	54.215.581,00
Cotisations du 2 <sup>me</sup> Trimestre 1950 .....	58.343.565,00
Cotisations du 3 <sup>me</sup> Trimestre 1950 .....	59.122.159,00
Cotisations du 4 <sup>me</sup> Trimestre 1950 .....	59.377.630,00
* Total .....	231.058.935,00

*moins :*

Quote-part ristournée à la Compagnie <i>La Nationale</i> .....	72.732.969,00	
Net .....		158.325.966,00
Recettes complémentaires .....		6.778.278,00
Adhésions nouvelles .....		643.441,00
Total des recettes .....		165.747.685,00

*à déduire :*

Frais de Gestion et d'Administration :

Allocations familiales .....	114.971.345,00
Allocations prénatales .....	4.315.630,00
Prestations .....	91.719.201,00

*moins :*

Remboursement C <sup>10</sup> <i>La Nationale</i> .....	87.274.707,00	
	4.444.494,00	
Secours exceptionnels .....	174.227,00	
Colonie de vacances .....	3.086.294,00	
Frais généraux .....	8.558.918,00	
Participation équipement sanitaire .....	878.750,00	
Charges d'amortissements :		
Solde amortissement matériel et mobilier .....	1.373.545,00	
		137.803.203,00
Excédent des recettes .....		27.944.482,00

*à ajouter :*

*Résultat de la Gestion Financière :*

Intérêts et agios bancaires (net créditeur) .....		122.526,47
---	--	------------

*Résultats afférents à l'Exercice antérieur :*

Reprise de prestations et d'allocations provisionnées en 1949 et non réclamées .....	236.798,50	
Augmentation provisions 1949 pour prestations à recouvrer en fin de contrat de la C <sup>10</sup> « <i>La Nationale</i> » .....	278.125,00	
		514.923,50
Total .....		28.581.931,97

*à déduire :*

*Résultats Exceptionnels :*

Augmentation provision pour pertes sur recouvrements de créances .....	3.000.000,00	
Provision pour risques divers .....	5.000.000,00	
		8.000.000,00

Excédent net, à affecter au Fonds de Réserve .....	Fr.	20.581.931,97
--	-----	---------------

**DÉTAIL DES DÉBITEURS DIVERS AU 31 DÉCEMBRE 1950**

Dû par Société MONEGO (retraités 1949) .....	63.088,00
Dû par le Gouvernement Princier pour Colonie de Vacances 1948 .....	35.822,00
Dû par S.B.M. — participation Docteur pour l'Exercice 1950 .....	331.934,00
Dû par la Caisse des Retraites (participation personnelle) .....	419.113,00
Dû par la Mairie d'Avignon, pour Colonie de Vacances 1950 .....	400.450,00
Solde à encaisser sur récupérations (Exercice 1950) .....	14.624,00
Solde à encaisser sur adhésions Exercice 1950 .....	11.302,00
Retenue allocation enfant Calvia (Colonie) .....	4.000,00
<b>Total .....</b>	<b>1.280.333,00</b>



